

语法的认知语义基础

COGNITIVE AND SEMANTIC FOUNDATIONS OF GRAMMAR

● 石毓智 著

江西教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

语法的认知语义基础/石毓智著. —南昌:江西教育出版社,2000.3

ISBN 7-5392-3455-5

I.语... II.石... III.认知-语义-研究 IV.H030

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 10595 号

语法的认知语义基础

YUFA DE RENZHI YUYI JICHU

石毓智 著

责任编辑 吴明华

江西教育出版社出版、发行

(南昌市老贡院 8 号 330003)

各地新华书店经销

南昌市红星印刷厂印刷

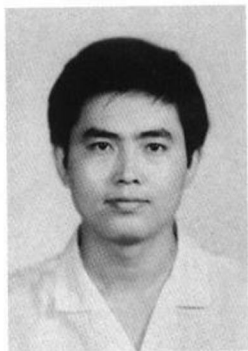
850 毫米×1168 毫米 32 开本 7.5 印张

180 千字 印数 1—2245

2000 年 7 月第 1 版 2000 年 7 月第 1 次印刷

ISBN 7-5392-3455-5/H·30 定价:14.00 元

赣教版图书如有印装质量问题,可向本社出版科调换



石毓智 博士

作者简介

石毓智，1963年10月15日出生，中原洛阳人氏。斯坦福大学哲学博士。加利福尼亚大学圣地亚哥校区普通语言学硕士。华中理工大学汉语语言学硕士。兰州大学中国语言文学学士。现任教于新加坡国立大学。华中师范大学语言学系客座教授。美国2001年暑期语言学院教员。1995年到1999年参加美国国家自然科学基金项目——汉语历史句法形态学的研究。在斯坦福大学、加利福尼亚大学圣巴巴拉、加利福尼亚大学圣地亚哥、华中理工大学等院校从事过教学或者研究工作。主要研究兴趣为认知功能语言学、语法化理论、现代汉语语法、汉语历史句法形态学、语言与文学的关系等。已有两本专著和数十篇论文发表。

内容提要

本书研究的理论纲领是基于对认知功能语言学思想的借鉴、先贤成果的吸收、特别是作者自己过去研究经验的总结之上的,目的是探讨各种语法现象背后所存在的理据。语法系统既具有相对的独立性,又具有开放性,它的形成、发展和使用受语义和人们认知的影响。语义有各种类别,它们之间是有层次之分的,其中对一种语言的语法系统影响最深刻的是数量语义特征,主要包括数目多少、时间长短、程度高低、离散—连续、定量—变量等。本书系统探讨了这些语义特征对汉语体标记、助词“的”、量词系统、名词化、重叠等一系列最核心的语法现象的影响。数量语义特征对语法系统的影响是人类语言的一个共性,从汉语总结出的有关规律具有普遍性,并尝试把这种规律应用到英语名词化问题的分析上。此外,语义对句法的影响还表现在语义角色与句法结构的严格对应上。汉语的语法结构可分为有标记和无标记两大类,无标记格式的语序完全取决于词语的语义角色。

语法与认知密切相关。语法规则是现实规则通过认知在语言中的投影,可是一个语法系统一旦形成就具有相对的独立性,能够反过来左右人们的认知。本书探讨了各种各样的语法临摹现象,包括大音节的语法意义、社会平均值的语法表现以及语法系统内部各结构之间的相互临摹等。认知也常常为语言发展的契机,本书以领有动词为例说明,词语的认知背景如何诱发新的语法现象的产生。同时,语法系统也具有相对的独立性,本书以谓语结构在近代汉语的有界化说明,一些语法现象的出现是语法系统内部调整的结果。

本书是把新的理论思想应用于扎实、系统的现象分析之中,不仅对汉语语法的许多核心问题作出了重新解释,而且还挖掘、讨论了许多新的现象。本书对于大学有关专业的高年级学生、研究生和汉语学者具有一定的参考价值。

Abstract

The theoretical guideline of the present research is based on the thoughts of functionalism and cognitive linguistics, the achievements of the other scholars in Chinese linguistics, and especially my own research experiences. This book aims to explain the principles of the design and operation of the grammar. Grammar is a relatively independent but open system, which is subject to the influences of cognition and semantics. Among the various kinds of meanings of concepts, the quantitative one has a significant effect on grammar, including number, time length, degree, discreteness, quantification, etc. These semantic features play a critical role in determining the uses of many grammatical categories, such as the aspect markers, the particle *de*, the classifiers, nominalization, reduplication, etc., which has been systematically addressed in this book. The generalizations drawn from Chinese data are often universal and can be applied to the analysis of the corresponding phenomena in other languages. For example, a neat rule governing the seemingly complicated nominalization of English has been revealed according to the corresponding Chinese phenomenon. In addition, to a considerable degree semantics determines syntax. In Chinese grammar, semantic roles such as agent and patient exactly correspond to the word order of those unmarked constructions.

There is a close relation between grammar and cognition. Many gram-

matical principles are actually projected from the rules in reality through human beings cognition. However, once a grammatical system has been established, it will gain a relative independence, and thus in turn could influence human beings cognition. This book also explores various kinds of syntactic iconicity, including the grammatical meaning of macro-syllabic words, the grammatical manifestation of average social value, and the internal iconic operation within a grammatical system. Many grammatical changes were motivated by cognitive factors as illustrated in the grammaticalization of the possession verb into a perfect marker in a question pattern. However, there were many grammatical changes which simply arose from the internal adjustment of a grammatical system rather than from any outside elements, demonstrating that grammar is to certain degree independent (autonomous).

With the fresh theoretical framework, this book has investigated many essential issues in Chinese grammar, deeply and systematically. It not only has given many up-to-date explanations to many old issues but also has revealed many new phenomena for the first time. This will be a valuable and stimulating textbook for all linguists interested in the cognitive and semantic foundations of grammatical forms. Readers in philosophy and psychology will also appreciate the insights it offers into the interaction of reality, cognition and language structure.

前 言

现在这本书是我最近七八年思考汉语问题的一个总结,大部分是我在美留学期间写成的。它集中反映了我在这段时间里对各种语法现象背后所存在的理据的思考成果,讨论始终围绕着一个中心——语法、语义和认知之间的相互关系。

我的第一本书《肯定和否定的对称与不对称》是于1992年出版的。其中大力提倡从认知和语义的角度来解释汉语的语法问题,讨论是围绕着肯定和否定的问题展开的。当时探讨这些问题的动机一个是想把科学研究的一些普遍法则,特别是一切科学之工具的数学和逻辑的基本概念和方法,用于汉语研究,另一个是自己对汉语现象的观察。特别注重数量语义特征对语法的影响。后来到了美国,才认识到第一本书的一些基本理论假设是与那里的认知功能语言学有相通之处。但是我所关心的具体问题以及具体的研究方法则与该学派仍有较大的差别。刚到美国的时候,我想借此机会把从汉语中总结出来的规律推广到英语中去,集中做了两个问题,一个是定量化与英语的名物化规律,另一个是英语形容词的有无标记问题。刚到美国的前两年我是师从认知语言学创始人 Ronald Langacker 教授,不仅通过课堂跟他系统学习了他的认知语言学理论,还跟他讨论了许多我自己的想法。从中领悟了很多道理,特别是东西方学者在思考和论证问题上的特色。在圣地亚哥完成了硕士学位后,我去加利福尼亚大学圣巴巴拉协助华裔语言学家李纳教授做研究,当时他领导美国国家科学基金项目“汉语

历史形态句法学”，这把我引入了一个全新的领域，也使得我的语言哲学观较以前有所发展。我在圣巴巴拉工作期间，有机会跟 Sandra Thompson 教授系统学习功能语法学，时常跟她讨论汉语的语法问题，获益很大。后来我又到了斯坦福大学，跟 Elizabeth Closs Traugott 教授学习语法化理论。Traugott 教授是对我影响最深的一个美国学者，她那广博知识、非凡洞察力和敬业精神永远为我今后研究和教学的榜样。这期间，在工作和学习之余，继续沿着以前的思路做些研究。可是直到来到新加坡国立大学任教，才真正有条件把这些东西整理成一本系统的书。

书中的部分内容先后以论文的形式在《中国社会科学》、《语言研究》、《语法研究与探索》、《世界汉语教学》等刊物上发表，这次做了系统的整理，使得在体例和内容上更加一致。在写作各个部分的时候得到了许多国内外的师友的教益。我曾经跟其讨论过其中的某一个或者几个问题的师友很多，马上能想得出来的名字就有黄国营、陆俭明、邢福义、沈家煊、徐通锵、李宇明、陶红印、张伯江、郭锐、方梅、袁毓林、徐杰、汪平、崔希亮、唐志东等许许多多。这里名字的顺序只反映进入记忆的先后，跟他们讨论的具体问题无法一一详谈。同时我也获益于跟许多国外学者的讨论上。第四章的英语名词化问题和第六章的形状量词的认知基础，是在上 Langacker 教授的认知语言学课时写成的，很多问题曾跟他详细讨论过。第十章的无标记语法结构问题，是在旁听 Thompson 教授的功能语法课时受其理论的启发而想到的，具体的思路和想法曾经跟她讨论过，获益匪浅。第七章关于“有没有”问句的讨论是由我博士论文的一个思想发展而来的，而该思想是在与 Traugott 教授的长期讨论中成熟的。

我之所以有信心沿着原来的思路做下来，是与很多师友的鼓励和支持分不开的。首先我要感谢我的硕士导师黄国营教授，他

开阔的眼界和宽广的胸襟, 给了一个自由创造的气氛和勇气。也特别感谢邢福义和陆俭明两位先生, 在我学业刚刚起步的时候, 他们给予我以鼓励和关键性的帮助。同时, 我也觉得特别幸运自己的工作能为国内著名的理论语言学家徐通锵和沈家煊两位教授理解和支持。我还特别庆幸自己有一帮才华横溢的年轻诤友, 很多问题是在与他们的讨论中想到或者想清楚的。特别应该提到的是我现在的同事徐杰博士, 我们两个的语言学背景恰好互补, 他偏重于形式方面, 我则主要学习功能认知, 但是都不为门派所缚, 讨论起问题来特别能激发灵感。

我在美国读书期间遇到过很多困难。没有众多好友在每个时期的鼎力相助, 我与汉语研究的缘分可能也就到不了今天。首先我要感谢斯坦福大学, 她不仅给我提供了优厚的奖学金和一流的学习条件, 使我能够专心于自己的学业, 而且在我的妻子健康受到威胁时给予巨大的经济支持和第一流的医疗条件。我要特别感谢的是加利福尼亚大学圣巴巴拉校区的李讷(Charles N. Li)教授, 他多次在我和我的家庭陷入最困难的时候给予了慷慨的帮助。在每个阶段关心和帮助过我们的师友还有加利福尼亚大学圣地亚哥校区的张莘、查小刚老师, 南加利福尼亚大学的李艳惠教授, 斯坦福大学的 Haun Saussy、王靖宇、孙朝奋教授, 我的友好家庭 Betsy New 一家, 我的同乡陶红印和徐杰博士, 等等。在我二十多年的学习生涯中, 还有许许多多关心、教育我的老师, 我从他们那里学到的知识使我受用终生。他们的名字无法一一列举, 在此也对他们谨表谢忱。

同时, 我也想借此机会感谢我的家人对我的支持。像很多中国孩子的父母一样, 我的爸爸、妈妈为了我的成长付出了巨大的心血。我的姐妹一直都理解支持我的事业。我的大伯父把从自己一生的曲折经历中总结出来的人生哲理传给我, 使我认识到时间的

宝贵和做学问的崇高。

我的妻子慧霞这些年来一直陪伴着我,风风雨雨,理解和支持我清贫而且在外人看来枯燥的学术研究。女儿晶晶,今年四岁,正是调皮逗人的阶段,使我的生活增添了无穷的乐趣,也使我增加了做父亲和做学问的责任心。

最后还特别感谢江西教育出版社的吴明华先生,他对汉语研究的独到见解和大力支持的精神,实在令人敬佩。由于他的帮助,拙著进入到张伯江、方梅、袁毓林、沈家煊诸位方家作品所构成的汉语言学专著系列之中,本人颇感荣幸。

目 录

第一章 理论概说	(1)
1.1 语言、认知和现实	(1)
1.2 语言系统的相对独立性及其对认知的制约	(4)
1.3 语义和句法	(10)
1.4 汉语语法研究中的认知视野	(15)
第二章 现代汉语的“体”范畴	(19)
2.1 引言	(19)
2.2 词语的语义特征与体标记的使用条件	(20)
2.2.1 三个体标记所要求的语义条件	(20)
2.2.2 “了”和实现过程	(22)
2.2.3 “着”和时段持续	(29)
2.2.4 “过”和离散性质	(32)
2.3 三个体标记的表义分工	(36)
2.3.1 三个体标记的语法功能	(36)
2.3.2 体标记在从句里的行为差异	(37)
2.3.3 体标记的共用限制	(39)
2.3.4 体标记与否定	(39)
2.3.5 分布与语法意义	(40)
2.4 结语	(41)
第三章 助词“的”的语法功能的同一性	(45)
3.1 引言	(45)

3.2 “的”的语法功用	(46)
3.2.1 的字短语的独立性	(46)
3.2.2 数量表达对“的”的使用的制约	(47)
3.2.3 不能加“的”的数量表达结构	(48)
3.3 “的”的同一的语法功能	(49)
3.4 “的”在三个认知空间中的运用	(52)
3.4.1 物质空间	(53)
3.4.2 时间空间	(55)
3.4.3 性质空间	(58)
3.5 的字短语在三个空间之间的转换	(61)
3.5.1 名词、动词和形容词的数量特征和转指的 不对称性	(61)
3.5.2 “动词+的”短语的转指限制	(62)
3.5.3 “形容词+的”短语的转指限制	(63)
3.6 “的”与量词的历史关系	(64)
3.6.1 历时和共时联系	(64)
3.6.2 南方方言中量词的结构助词用法	(67)
3.6.3 “的”的来源对其语法意义的影响	(67)
3.6.4 状语和动词中心语之间的语法标记	(68)
3.7 结论	(69)
第四章 定量化对动词和形容词名词化的限制	(71)
4.1 引言	(71)
4.2 研究背景	(71)
4.3 概念的数量特征	(73)
4.3.1 数量语义特征的普遍性	(73)
4.3.2 数量特征的语法表现	(74)
4.3.3 动词、形容词与其名词化词的数量特征的	

差异	(75)
4.4 三个空间和三种数量类型	(76)
4.4.1 三个空间	(76)
4.4.2 三种类型的量	(79)
4.4.3 三种数量之间的不相容性	(80)
4.5 名词化词与其对应的动词、形容词的差别	(82)
4.5.1 名词化的句法环境	(82)
4.5.2 量化形容词的名词化限制	(83)
4.5.3 动词的定量化与其名词化限制	(85)
4.5.4 动词的形态对其名词化的限制	(86)
4.5.5 形容词的程度义对名词化的限制	(90)
4.5.6 英语 a-V/A 形式的形容词	(91)
4.5.7 形容词的名词化形态标记的特殊用法	(91)
4.5.8 英语静态动词的名词化限制	(92)
4.5.9 量性词语的形态缺乏性	(93)
4.6 从时间和性质空间到物质空间的投影	(94)
4.7 名词的定量化和抽象化	(95)
4.8 结论	(97)
第五章 重叠形态的语法意义	(99)
5.1 引言	(99)
5.2 重叠式的语法意义——定量化	(101)
5.3 重叠的语义和音限制	(103)
5.3.1 重叠的语义限制	(103)
5.3.2 重叠的音节数目限制	(105)
5.4 重叠对词类句法功能的确立	(106)
5.5 三种基本量	(111)
5.6 重叠与否定的互斥性	(112)

5.7	重叠的地域共性	(113)
5.8	重叠——汉语的一种典型形态	(114)
5.9	结语	(116)
第六章	表物体形状的量词的认知基础	(119)
6.1	引言	(119)
6.2	形状量词的首要认知基础——维度之间的比例	(120)
6.3	二维形状量词：“条”和“张”	(122)
6.4	三维形状量词：“块”和“片”	(126)
6.5	特殊个案	(130)
6.6	结论	(132)
第七章	新兴问句“有没有 + VP”产生的根据	(133)
7.1	引言	(133)
7.2	在当代汉语的发展	(135)
7.3	独特的语法功能	(139)
7.4	历史发展过程	(141)
7.5	产生的认知基础	(145)
7.6	结语	(147)
第八章	谓语结构的有界性	(149)
8.1	引言	(149)
8.2	有界性成分的判别标准及其类型	(152)
8.3	10 至 15 世纪之间有界性成分的平行发展	(153)
8.4	谓语结构的有界化对汉语语法发展的影响	(158)
8.5	结语	(160)
第九章	语法的临摹性	(162)
9.1	引言	(162)
9.2	大音节词的句法临摹性	(164)
9.3	指示代词回指的临摹性	(166)

9.4 社会平均值与认知凸显性	(173)
9.4.1 从“相等”到“高于”	(174)
9.4.2 领有动词的程度用法	(177)
第十章 有标记和无标记语法结构	(179)
10.1 引言	(179)
10.2 从句结构和句子结构的差异	(180)
10.3 无标记语法结构	(183)
10.4 有标记语法结构	(186)
10.5 结语	(190)
附录:	
《女人、火、危险事物:范畴揭示了思维的什么奥秘》评介	(192)
参考文献	(203)
术语索引	(212)

Contents

Chapter 1 Theoretical background	(1)
1.1 Language, cognition and reality	(1)
1.2 The relative independence of a grammatical system and its effects on cognition	(4)
1.3 Semantics and syntax	(10)
1.4 The cognitive dimension of the Chinese grammatical research	(15)
Chapter 2 The aspect markers of Modern Chinese	(19)
2.1 Introduction	(19)
2.2 The semantic features and the applications of the three aspect markers	(20)
2.2.1 The semantic conditions determining the uses of the markers	(20)
2.2.2 The grammatical meaning of <i>le</i> —realization	(22)
2.2.3 The grammatical meaning of <i>zhe</i> —duration	(29)
2.2.4 The grammatical meaning of <i>guo</i> —completion	(32)
2.3 The divisions of labor of the aspect markers	(36)
2.3.1 The functions	(36)
2.3.2 The different behaviors in embedded clauses	(37)
2.3.3 The constraints on the co-occurrence of two aspect markers	(39)